

SCHAEFFLER

Lieferschein
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

USI-Id-Nr.: DE291836029



Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Empfängervermerke / Receiving Notes

6 Fracht / Freight

7 Anlieferung / Delivery

Frei/
Free

Unfrei/
Not Free

Waggon/
Rail

Spediteur/
Carrier

Fracht /
Freight

Fahrz. fremd/
Other Vehicle

Express/
Express

Fahrz. eigen/
Own Vehicle
Post

Incoterms

FCA DEBRECEN

3 Lieferschein-Nr./
Delivery Note No.

24510175

4 Versand-Datum/
Shipping Date

07.06.2023

Rechnung/Invoice

8 Nr./No.

9 Datum/Date

Lieferanten - Nr./
Supplier No.

USI-Id-Nr.:

91001509

IT04886850728

11 Bestell-Nr./Purchase Order No.

10 Ihre Zeichen /
Your Reference

15 Zusatzdaten/
Additional Data

12 Uns.Abtg./
Our Department

13 Tel.

14 Empfänger-Nr./
Receiver No.

16 Auftrags-Nr./
Order No.

550003885301

411

PJSFAH-PLL5

+3652581214

24466

612423355

Vital Mihály

19 Versandan/
Shipping Code

I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
LKW / Normal

20
Frei/
Free

23/24
Brutto/
Gross

Gesamtgewicht/Total Weight

2.480,0 KG

Unfrei/
Not Free

X

Netto/Net

2.093,0 KG

21 Verpackung/
Packing

10 x 0000SON, 10 x TBA-500274, 160 x KLT 4314

22 Versandzeichen/
Shipping Number

57651157

25 Ablade stelle
Receiving Location

14248

25
Versand-
anschrift/
Shipping
Address

1803442PL
Sovr 7627

27 Nr./No.

28 Teile-Nr des Empfängers /
Receiver Part No.

29 Bezeichnung / Teile-Nr. / Verpack
Description / Part No. / Pack

30 Menge /
Quantity

31 ME /
Qty Unit

Lieferung/Delivery
Handling Unit

001

9000112573

F-563739.04.RTR1-H84#S

9.600 ST

24510175/10

Tapered roller bearing

083563415-4350-10

325433

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità imballi:

Conformità alle schede d'imballo:

Data controllo:

Firma

SN NO

15/6/23

877005088

877005258

877005122

877005173

877005156

877005276

877005139

877005241

877005222

877005205

Bestellnummer / Purchase Order No. / Pos
550003885301

Charge / Batch
0075474679

Chargenmenge / Quantity
9.600 ST

Ursprungsland / Country of origin
Ungarn

Packlisten und Abmessungen

Nr	Colli Nr.	Nt-Gew	Br-Gew	Abmessungen	Verp.-Bezeichnung	Kanbannr
1	877005088	209,3 KG	248,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S		Anzahl: 960 ST
2	877005258	209,3 KG	248,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	

Seite 1/2

Schaeffler Technologies AG & Co. KG, Industriestraße 1-3, 91074 Herzogenaurach, Telefon +49 9132 82-0, Telefax +49 9132 82-4850,

www.schaeffler.de, Sitz: Herzogenaurach, Registergericht: AG Fürth HRA 10129, USI-IdNr. DE 291 636 029

Persönlich haftende Gesellschafterin: Schaeffler AG, Sitz: Herzogenaurach, Registergericht: AG Fürth HRB 14738

Vorstand: Klaus Rosenfeld (Vors.), Claus Bauer, Andreas Schick, Corinna Schittenhelm, Jens Schüler, Dr. Stefan Splindler, Uwe Wagner, Matthias Zink

Banken: EUR: IBAN DE35760800400121046400 (BIC/SWIFT COBADEFF), USD: IBAN DE42501108006161304859 (BIC/SWIFT CHASDEFXXX)

SCHAEFFLER



Lieferschein
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Lieferschein-Nr./
Delivery Note No.

24510175

4 Versand-Datum/
Shipping Date

07.06.2023

Packlisten und Abmessungen

Nr	Colli Nr.	Nt-Gew	Br-Gew	Abmessungen	Verp.-Bezeichnung	Kanbannr
				Teile-Nr. 083563415-4350-10	F-563739.04.RTR1-H84#S	Anzahl: 960 ST
3	877005122	209,3 KG	248,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083563415-4350-10	F-563739.04.RTR1-H84#S	Anzahl: 960 ST
4	877005173	209,3 KG	248,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083563415-4350-10	F-563739.04.RTR1-H84#S	Anzahl: 960 ST
5	877005156	209,3 KG	248,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083563415-4350-10	F-563739.04.RTR1-H84#S	Anzahl: 960 ST
6	877005276	209,3 KG	248,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083563415-4350-10	F-563739.04.RTR1-H84#S	Anzahl: 960 ST
7	877005139	209,3 KG	248,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083563415-4350-10	F-563739.04.RTR1-H84#S	Anzahl: 960 ST
8	877005241	209,3 KG	248,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083563415-4350-10	F-563739.04.RTR1-H84#S	Anzahl: 960 ST
9	877005222	209,3 KG	248,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083563415-4350-10	F-563739.04.RTR1-H84#S	Anzahl: 960 ST
10	877005205	209,3 KG	248,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083563415-4350-10	F-563739.04.RTR1-H84#S	Anzahl: 960 ST

Leihgutverwaltung

10,000	P-26-SGP4 Pallet 800X600X127-FAG-HLZ	050923811-0000	0000SON
10,000	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	000984477-0000	TBA-500274
160,000	P-14-C4314-1 SLC BL-VDA-400X300X147-PP	002628988-0000	KLT 4314

Die Produkte sind nicht mit einer bestimmten Exportkontrollklassifizierungsnummer gemäß dem Recht der EU- oder dem innerstaatlichen Recht des Ausstellers dieses Dokumentes klassifiziert, sofern in der jeweiligen Position nichts anderes angegeben ist.

KUEHN+MAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 4 - I-70026 Modugno (BA)

15 GIU 2023

Seite 2/2

"Fornito con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Schaeffler Technologies AG & Co. KG, Industriestraße 1-3, 91074 Herzogenaurach, Telefon +49 9132 82-0, Telefax +49 9132 82-4950,

www.schaeffler.de, Sitz: Herzogenaurach, Registergericht: AG Fürth HRA 10120, USt-IdNr. DE 291 636 029

Persönlich haftende Gesellschafterin: Schaeffler AG, Sitz: Herzogenaurach, Registergericht: AG Fürth HRB 14738

Vorstand: Klaus Rosenfeld (Vors.), Claus Bauer, Andreas Schick, Corinna Schittenhelm, Jens Schüler, Dr. Stefan Spindler, Uwe Wagner, Matthias Zink

Banken: EUR: IBAN DE35760800400121046400 (BIC/SWIFT COBADEFF), USD: IBAN DE42501108006161304859 (BIC/SWIFT CHASDEFXXX)



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-005561 vom 07.06.2023



23-005561

Ludwigsburg, 07.06.2023

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & Co. KG Georg Schäfer Strasse 30 97421 Schweinfurt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 14.06.2023		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schweinfurt Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 07.06.2023		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage
1	24508434	9	COLLI
2	24508464+24510118	9	COLLI
3	24508428	13	COLLI
4	24505039	11	COLLI
5	24510175	10	COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg
		Getriebeteile	11.165
		15 Umfang cbm	
Summe: Total		52,00 COLLI	11.165,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängers Fahrer		Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 23-005561 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le	
20 SCHAEFFLER TECHNOLOGIES D-97421 Schweinfurt Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	KU MAGNET S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) 14 GIU 2023 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604